

Germany-Brunsbüttel: Fire engines
OJ S 185/2017 27/09/2017
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Brunsbüttel
Postal address: Von-Humboldt-Platz 9
Town: Brunsbüttel
NUTS code: DEF05 Dithmarschen
Postal code: 25541
Country: Germany
Contact person: Fachbereich 2
E-mail: stephan.zollmer@stadt-brunsbuettel.de
Telephone: +49 4852391440
Fax: +49 4852391450
Internet address(es):
Main address: www.brunsbuettel.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung eines Löschgruppenfahrzeug LF10 Allrad nach DIN 14 530-5: 2011-11 und DIN EN 1846.
Reference number: 14-17

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines - FB04 - FB06 - FB08

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Brunsbüttel in D-25541 plant die Beschaffung eines Löschgruppenfahrzeug LF10 für die FF Brunsbüttel.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 237 411,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 Allrad nach DIN 1846 und DIN 14530-5

Lot No: Los 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines - FB04 - FB06 - FB08

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF05 Dithmarschen

Main site or place of performance: 25541 Brunsbüttel.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 nach DIN 1846 und DIN 14530-5. Das Fahrgestell muss an den Aufbauhersteller geliefert werden. Es muss ein technischer Abgleich zwecks Parametrisierung des Fahrgestells zwischen den Auftragnehmern Los 1 und Los 2 stattfinden.

Rechnungsstellung nach Anlieferung beim Aufbauhersteller und Abnahme durch das beauftragte Ing.-Büro.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität und Ausführung / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Garantie/Gewährleistung / Weighting: 5 %

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 55 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau für ein Löschgruppenfahrzeug LF10 und Zusammenführung der Lose

Lot No: Los 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles - FB04 - FB06 - FB08

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF05 Dithmarschen

Main site or place of performance: 25541 Brunsbüttel.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines Aufbaus zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 nach DIN 1846 und DIN 14530-5. Zusammenführung der Lose 1 und 2 und die Verlastung der in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Beladung.

Rechnungsstellung nach Abnahme durch das beauftragte Ing.-Büro beim Aufbauhersteller.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität und Ausführung / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Garantie/Gewährleistung / Weighting: 5 %

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 55 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 119-239323](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1714BR

Lot No: Los 1

Title:

Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 Allrad nach DIN 1846 und DIN 14530-5

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Nord-Ostsee-Automobile GmbH & Co. KG

Postal address: Lise-Meitner-Straße 1

Town: Heide / Holstein

NUTS code: DEF05 Dithmarschen

Postal code: 25746

Country: Germany

Telephone: +49 4816030

Fax: +49 48160315

Internet address: www.nord-ostsee-automobile.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 72 053,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 1714BR

Lot No: Los 2

Title:

Aufbau für ein Löschgruppenfahrzeug LF10 und Zusammenführung der Lose

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/09/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Magirus GmbH

Postal address: Graf-Arco-Straße

Town: Ulm (Donau)

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

E-mail: magirus@cnhind.com

Telephone: +49 7314080

Fax: +49 7314082410

Internet address: www.magirusgroup.com

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 165 358,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internet address: www.schleswig-holstein.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen/Bewerber /Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 135 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telephone: +49 4319884640
Fax: +49 4319884702
Internet address: www.schleswig-holstein.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/09/2017